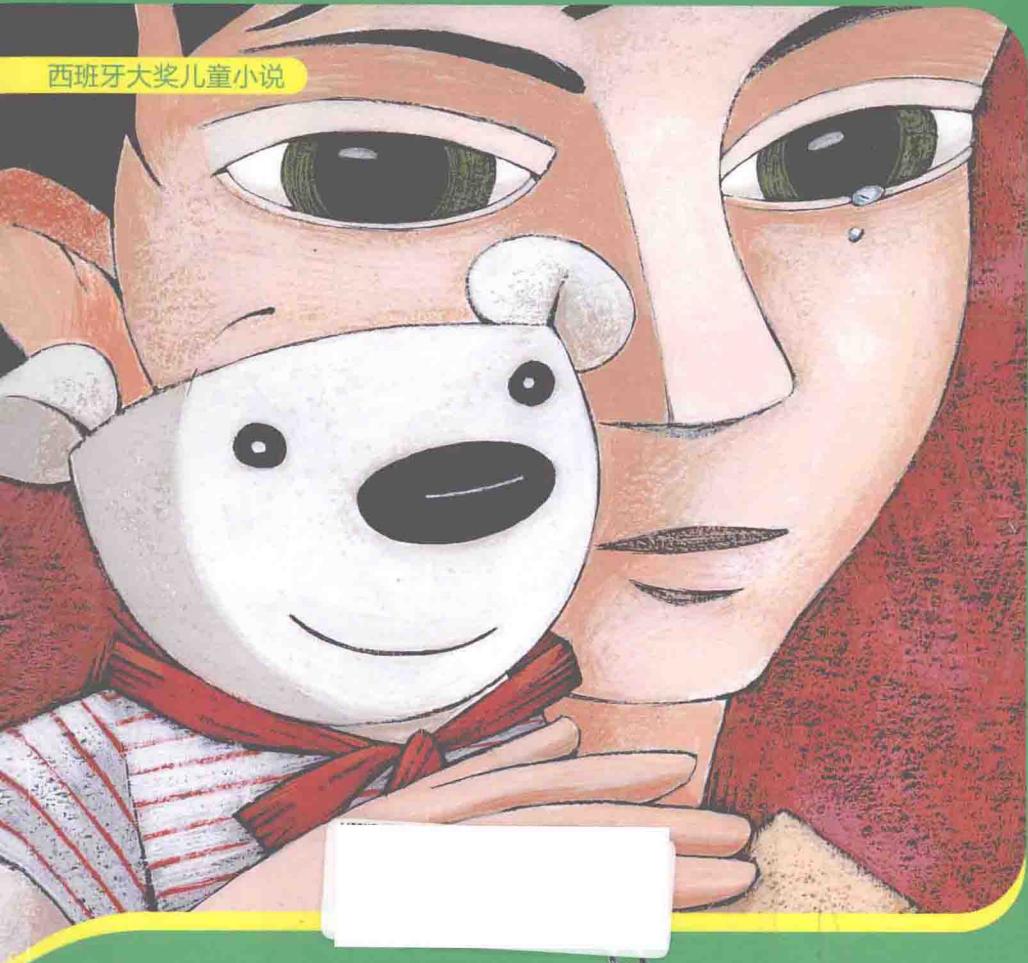


西班牙大奖儿童小说



# 费尔南多的耳朵

*Feí'ernando de Erduo*

[西]皮拉尔·洛萨诺·卡尔巴约〇著  
刘缘艺〇译

北方联合出版传媒（集团）股份有限公司  
辽宁少年儿童出版社



· 西班牙大奖儿童小说 ·

# 费尔南多的耳朵

[西]皮拉尔·洛萨诺·卡尔巴约 / 著  
刘缘艺 / 译

北方联合出版传媒（集团）股份有限公司  
 辽宁少年儿童出版社  
沈阳

## 图书在版编目 (CIP) 数据

费尔南多的耳朵 / (西) 卡尔巴约著；刘缘艺译。—沈阳：辽宁少年儿童出版社，2015.1  
(西班牙大奖儿童小说)  
ISBN 978-7-5315-6379-2

I. ①费… II. ①卡… ②刘… III. ①儿童文学—长篇小说—西班牙—现代 IV. ①I551.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 250510 号

¡No es tan fácil ser niño!

© Pilar Lozano

Originally published in Spain by grupo edebé, 2008  
(EDEBÉ Literature's Award Winner 2008)

This translation is published by arrangement with EDEBE -EDICIONES DON BOSCO through Rightol Media in Chengdu.

本书中文简体版权经由锐拓传媒取得 (copyright@rightol.com)。

本书中文简体版由辽宁少年儿童出版社有限责任公司在中国境内独家出版发行。

出版发行：北方联合出版传媒（集团）股份有限公司  
辽宁少年儿童出版社

出版人：许科甲

地址：沈阳市和平区十一纬路 25 号

邮 编：110003

发行（销售）部电话：024-23284265

总编室电话：024-23284269

E-mail：lnse@mail.lnpge.com.cn

http://www.lnse.com

承印厂：辽宁泰阳广告彩色印刷有限公司

---

责任编辑：董全正 唐 琨

责任校对：贺婷莉

封面设计：白 冰

版式设计：方舟文化

责任印制：吕国刚

---

幅面尺寸：145 mm×210 mm

印 张：3.75 字数：37 千字

出版时间：2015 年 1 月第 1 版

印刷时间：2015 年 1 月第 1 次印刷

标准书号：ISBN 978-7-5315-6379-2

定 价：12.80 元

---

版权所有 侵权必究

# 目 录

第一章	“难题”.....	001
第二章	风是什么?.....	008
第三章	回响的笑声.....	012
第四章	完美标靶.....	018
第五章	谜题 .....	025
第六章	问题口袋.....	029
第七章	不完美的人.....	036
第八章	嘲笑 .....	043
第九章	装病逃学.....	046
第十章	该死的电影.....	052

第十一章	烦恼收集者	057
第十二章	丹丝蓓与玛尔达的烦恼	061
第十三章	生命中最美好的时光	066
第十四章	糖果袋被抢走	071
第十五章	爱德华多	075
第十六章	废纸篓满了	079
第十七章	克拉拉	085
第十八章	反击失败	089
第十九章	极端方案	095
第二十章	校园暴力	098
第二十一章	眼泪	102
第二十二章	扇耳朵练习	107
第二十三章	出名	111



费尔南多的耳朵

## 第一章 “难题”

我是独生子。因此，每到周末，我和父母一起外出的时候，没有其他孩子跟我一起玩，我只好花大把的时间听大人们闲聊。这些大人间的对话我要么不感兴趣，要么听不明白，要么既不感兴趣，又听不明白。

暑假后的第一个周六就是这么个情

况。我们在购物中心里那家我最爱的餐厅中吃着比萨。爸爸正兴奋地跟他的朋友聊天，讲述他上班途中坐地铁的时候听到的两个女人的对话。

一个女人问道：“我不知道应该说是‘问题’还是‘难题’。你知道吗？”

另一个女人回答说：“当然，这还不简单。‘问题’就是那些数学题，而‘难题’，就是你我都有的嘛。”

话音刚落，同桌的四个大人都哈哈大笑起来。而第五个人，就是我，并不明白他们笑什么。不过我也不太在意，因为二十分钟后《蜘蛛侠3》就要开始了……是的！我特别喜欢在周六的午后看一场电影，吃一大袋香脆的爆米花，



再加一大杯冰凉的冷饮。

电影没让我失望。在第三部里，蜘蛛侠的身手一如既往地矫健！我一回到家，就抓起手机给死党卡洛斯发了条短信：

“《蜘蛛侠3》超赞！”

不一会儿，他就回复了：

“这儿还没上映呢，我要是和你一起在马德里该多好啊！”

从幼儿园起，卡洛斯就是我最好的朋友。今年他们全家搬到了萨莫拉。据他所说，萨莫拉是座小城，都没几家电影院。但这不是最可怕的，最糟糕的是，我们非常想念对方。这是个“问题”还是个“难题”呢？

我就此去问爸爸，爸爸说小孩没法

理解“其中错综复杂的原因”，但爸爸又说，“生活会教给你的”。

爸爸说得没错，生活的确教会了我。生活用了一种方法——它让我经历了一些事情，然后我就明白了。

十五天后，我放学回家的时候，我完全理解了问题与难题之间的区别。

我发现我也有好几个问题和一个难题。问题是些数学题，我准备一到家就解出答案。而那个难题是我最在意的，但一点儿解决办法都没有。

且让我慢慢道来。

我认为一切都归咎于我的姓：拉各斯。一开始，我也没觉得它有什么不好，事实上，之前我根本就没注意过。我的姓的首字母在字母表中大约位于中



间的位置，而这导致了我的悲惨遭遇。

我们学校每个年级都有两个班。姓的首字母从A排到字母表中间的学生在一班，剩下的在二班。我叫拉各斯，之前一直分在一班。但这个学期，在刚开学的某一天，女校长突然走进我们班，说道：

“我看看，这个班多一个学生，得转到另一个班去，花名册的最后一位是——”

她点到了我的名字。再见，我一辈子的伙伴们！再见，我从幼儿园就一起玩的铁哥们儿！拉各斯就要转走了。

我知道这有点儿傻还有点儿夸张，不过呢，唉，我这么沮丧是因为，我就要转去卢胜东所在的班级了。佩德



罗·卢胜东就是台活麻烦制造机，特别喜欢给别人制造麻烦。而偏偏担心什么就会发生什么，这个学期，我不幸被这家伙瞄上了。



## 第二章

### 风是什么？

新班级的女老师喜欢在回答问题前重复一遍学生的提问。比如，有人问她：“‘一直以来’的‘一’是‘一二三四’的‘一’吗？”

她总是这样回答：

“‘一直以来’的‘一’是‘一二三四’的‘一’吗？当然是‘一二三四’的

‘一！’

佩德罗·卢胜东是班里最先注意到老师这个习惯的，而他又最爱恶作剧，所以时不时故意问老师一些问题，惹得全班哄堂大笑。

比如，他问老师：

“我可以去便便吗？”

老师回答他：

“我可以去便便吗？这说法太不文雅了！卢胜东，我多希望你不这么说……”

老师接着训斥他，但全班都已经乐翻了天。

佩德罗·卢胜东的问题总是这种类型的。

因此，那个周二，当佩德罗·卢胜



东问风是什么的时候，我很费解他居然问这么索然无味的问题。他是这么问的：

“老师，风是什么？”

老师当时正忙着别的事，没有理他。于是佩德罗·卢胜东站了起来，高声重复道：

“老师，风是什么？”

老师像往常一样，重复了一遍问题：

“风是什么？”

当时发生了前所未有的一幕。全班同学齐声回答老师说：

“风就是费尔南多扇耳朵！”

所有人都笑了。所有人，除了费尔南多。



## 费尔南多的耳朵

费尔南多就是我。我的全名叫费尔南多·拉各斯。当我反应过来发生了什么事的时候，顿时感到胃里一阵翻江倒海，浑身燥热，满脸通红，一直红到了——我不得不承认——耳朵尖上。

我的耳朵的确大，而且有点儿向外翻。我之前的班里从未有人因此而嘲笑过我，因为我们打小就认识，他们并未特别注意到我的耳朵。或者他们觉得我的耳朵很正常，再或者是没有人认为耳朵的大小可以成为笑料。

总之，在那之前我只是有一对儿大耳朵而已。然而从那天起，除了一对儿大耳朵，我发现我多了个难题。你说是不是？



## 第三章

### 回响的笑声

老师批评了所有同学。作为惩罚，  
她把卢胜东赶出了教室。

我心里暗想，这哪算惩罚呀！比起  
教室，卢胜东更喜欢待在走廊里。果不  
其然，他高高兴兴地走出了教室。

而对我来说，我的整个世界都崩塌  
了。